

Gripe Aviar y Pandemia
Grupo de Trabajo de la Gripe
Save the Children (EE.UU.)
Mayo 9, 2006 Borrador

Todo lo que el Personal de SC Necesita Saber Ahora

1. Las gripes pandémicas son causadas por virus de aves. Este se adapta permitiendo una transmisión eficiente y sostenida de hombre a hombre.
2. Las gripes pandémicas son epidemias mundiales. Medidas tales como cierre de fronteras y restricciones de viajes, pueden retrasar la llegada del virus, pero no es probable que lo detenga.
3. Las gripes pandémicas son eventos recurrentes. Se han registrado 10 en los últimos 300 años, con intervalos de 10 a 49 años entre cada una.
4. Hay un acuerdo global entre los expertos en sentido que otra pandemia va a ocurrir. Sin embargo, no puede ser predecida una fecha.
5. El mundo puede estar en las vísperas de otra pandemia. Desde el 2003, el virus H5N1 ha causado la más larga y severa epidemia registrada en la avicultura, que ahora se expande en alrededor de 50 países.
6. Desde diciembre de 2003, más de 200 casos en humanos del H5N1 han sido confirmados en laboratorio por la OMS en nueve países, y más de la mitad de estas personas murieron.
7. La OMS ha definido seis fases de alerta pandémica para facilitar la preparación de la planificación y las respuestas. Ahora estamos en la Fase 3: Un virus nuevo para los humanos está causando infecciones, pero no se propaga fácilmente de una persona a otra.
8. Una vez que el H5N1 u otro virus de gripe de ave evolucione hacia un virus pandémico para los humanos, probablemente entre el 20% al 50% de todas las personas sobre la tierra van a enfermarse durante las olas pandémicas 1 – 3 cada una con una duración de 6-8 semanas en cada comunidad.
9. Debido a que el virus pandémico es nuevo para los humanos, no existe una inmunidad preexistente, y la enfermedad puede ser más seria que la causada por una gripe normal.
10. "Pocos" países tienen el personal, los servicios, equipos y camas de hospital que se necesitan para responder a la demanda de una gran cantidad de personas que van a estar enfermas repentinamente.
11. Si la pandemia ocurre pronto, la cantidad de los suministros de vacunas y drogas antivirales - las dos intervenciones médicas más importantes para reducir enfermedades y muertes - van

a ser inadecuados al comienzo en todos los países, situación que proseguirá por muchos meses después.

12. La pandemia de 1918-1919 causó entre 40 a 100 millones de muertes a nivel mundial. El número de muertes en las dos más recientes pandemias fue mucho menor. La mortalidad de la siguiente pandemia es impredecible.
13. Puede producirse una alteración social generalizada y los servicios públicos y privados usuales pueden ser interrumpidos, incluyendo aquellos proporcionados por los hospitales y otros servicios de salud, bancos, tiendas, y oficinas gubernamentales. Las escuelas pueden ser cerradas por un período de tiempo extendido. Los servicios de transporte pueden ser interrumpidos. Los servicios públicos de agua pueden ser también interrumpidos.

Todo lo que el Personal de SC Necesita Comenzar a Realizar o Planificar Ahora

14. Nosotros sugerimos que lean el documento en Save Net titulado Provisión de Insumos Domiciliarios de Comida e Ítems Esenciales (<http://savenet.savechildren.org/NR/rdonlyres/3ABC4197-9B16-4A7A-8777-5794E74C8488/9448/Section22HomeStockpilingofFoodandEssentialItems316.doc>), y considerar **la provisión de insumos** para uno mismo y su familia para un período de seis semanas.
15. Debido a que asistir al trabajo durante una epidemia sería muy problemático, nosotros sugerimos que se considere opciones para **trabajar desde** la casa. El departamento IT ha provisto algunas guías útiles en el documento titulado Conexiones de Voz y Datos desde el Hogar, también disponible en Save Net (<http://savenet.savechildren.org/NR/rdonlyres/3ABC4197-9B16-4A7A-8777-5794E74C8488/9517/Section34VoiceandDataConnectionsfromHome31706.doc>).
16. Aquel personal cuyo trabajo involucre **viajes internacionales**, debe consultar la guía de seguridad de la oficina sobre este tema: (<http://savenet.savechildren.org/NR/rdonlyres/3ABC4197-9B16-4A7A-8777-5794E74C8488/9453/Section32AvianandPandemicInfluenzaTravelGuidance31.doc>) Existe una fuerte posibilidad que los viajes puedan ser severamente interrumpidos una vez que la pandemia comience. La oficina de seguridad va a monitorear y actualizar al personal regularmente al respecto.
17. **Considere dónde quiere estar durante la pandemia**, y revise el documento de Save Net sobre personal y repatriación y reubicación de dependientes: <http://savenet.savechildren.org/NR/rdonlyres/3ABC4197-9B16-4A7A-8777-5794E74C8488/9454/Section33AvianandPandemicInfluenzaStaffRepatriatio.doc>
18. Sugerimos que **sea inmunizado para la gripe anualmente/temporalmente** tan pronto como la nueva vacuna para la gripe 2006/2007 esté disponible. A pesar que esto no le protegerá de la cepa de la gripe pandémica, esto te ayudará a protegerse de adquirir ambas clases de gripe al mismo tiempo.

19. Tomando en cuenta que la enfermedad va a aparecer en muchas comunidades, todas al mismo tiempo, el Secretario HHS Mike Leavitt ha hecho un llamado a la preparación local como "la base de la preparación pandémica", y ha advertido que: "cualquier comunidad que falle en la preparación - con la expectativa de que el gobierno federal puede ofrecer una línea de vida - va a estar trágicamente equivocada". Nosotros, sin embargo, sugerimos que averigüen **lo que su comunidad local está haciendo** a objeto de prepararse para la gripe pandémica.
20. Para más información, el Grupo de Trabajo de la Gripe de Save the Children recomienda:
- <http://savenet.savechildren.org/savenet/Security/Useful+Resources/AvianFluUpdates.htm>
 - <http://www.fluwikie.com/> (para una información comprensiva de la gripe y temas relacionados)
 - <http://www.who.int/> (para actualizaciones técnicas y directrices)